

# VALALIČAN

## obecné noviny

Ročník II.

Číslo 8, december 1996

Cena: 3,- Sk

V číslе: \* Vianočná nálada \* Vianočný čas \* Duchovné slovo \* Z histórie obce \* Ako možno spoznať korene Vášho rodu? \* Spoločenská kronika \* Mami, oco, vieš čo robím celý den? \* Kultúrne okienko \* Občan a životné prostredie \* Chránime si aj my, občania, životné prostredie? \* Vianoce očami detí \* Básničky \* Vianočný príhovor starostu obce \* Ako prežívali Štedrý večer naši starí rodičia? \* Kultúrne okienko \* Obecná polícia informuje \* Lekáreň (reklama) \* Právne rady a informácie \* Redakcia Valaličana ďakuje \* Futbalisti oddychujú \* Začala nová sezóna \* Už ste boli vo fitness? \* Vinš \*

### VIANOČNÁ NÁLADA



Vianoce – sviatky lásky a pokoja. Vianoce – sviatky na ktoré sa každý teší. A tieto krásne sviatky sú už tu, predo dvermi.

Aké asi budú tohoročné Vianoce? Ja si ich viem živo predstaviť. Veď zvyky a obyčaje sa u nás opakujú. Tá ozajstná vianočná atmosféra začína na Štedrý deň. Doma sa pripravuje večera a zdobí sa stromček. Každý pomáha podľa svojich možností a schopností. Celý dom rozvonjava medom, škoricou, oblátkami. Vo vzduchu sa vznáša niečo tajomné. Každý člen rodiny zatiaľ schováva darčeky, ktoré nebadane položí pod rozsvietený stromček až tesne pred večerou. Keď nastane ten vhodný okamih, s rozochvenými rukami rozbaľuje ten „svoj“ balíček. V očiach detí je otázka: „Nájdem tam to, po čom najviac túžim? Ak áno, radosti niet konca kraja. Všetci sa snažia potesniť toho druhého. Sú k sebe milí a majú radosť, že sú spolu. Čas po večeri rýchlo ubehna je tu ten najkrajší okamih Vianoc. Ja tu polnoc, čas kedy sa narodí Ježiško. Ludia sa chystajú na polnočnú omšu. Vonku je ruch. Len jediná polnoc v roku je taká živá, veselá. Mesiac svieti na cestu všetkým, ktorí sa náhlia do kostola. Je jasná hviezdnatá noc, dedina je prikrytá bielou prikrývkou. Snehové vločky poletujú, mráz štípe tváre,

### VIANOČNÝ ČAS

*Deti zdobia stromček,  
krásne svieti stromček.  
Ježiško sa narodí,  
mnoho domov pochodi.  
Každému dá malý dar:  
„Ďakujeme dobrý kráľ.“*

*Nezabudol na nikoho,  
ved' obdaril každého.  
Či jablčkom, či autičkom,  
či bábikou, či perníčkom.  
Teší sa hned celý dom,  
každý šťastný žiari v ňom.*

*Keď odbila tá veľká hodina,  
rozjasnila sa každá rodina.  
Vianočná nálada je v každom z nás,  
ved' sú tu Vianoce lásky čas.  
Vianoce, Vianoce, sú tu zas,  
s nimi sa prebudí pokoj v nás!*

Monika Bakšiová, VII. A



ale nikomu to nevadí. Niet domu, z ktorého by niekto nevyšiel. Ludia sa navzájom pozdravujú, sú k sebe zvlášť milí a ohľaduplní. V každém okne je rozsvietený vianočný stromček. A nám sa natíska otázka: „Nemohlo by to takto vyzeráť po celý rok?“ Vianočné zvony ohľásia začiatok polnočnej omše. Chrámom sa ozývajú tóny piesne Tichá noc, svätá noc... A ludia začnú spievať. Spievajú s rozžiarennými tvárami. Oči majú upreté k jasličkám. V duchu prežívajú udalosti spred takmer 2000 rokov. Vidia dieťaťko, ktoré leží v biednej maštali

zavinuté do plienok. Vidia svetlo, ktoré zostupuje z neba a osvetli maštaľu ako slniček vo dne. A v tej chvíli sa narodil Pán Ježiš.

Cesta domov ubehne rýchlo. Kráčame ľahko a je nám krásne. A aj keď už ležíme v posteli, akosi nie a nie zaspiať. Prežívame sviatky radosti naplno. Zabúdame na bolesti a starosti a tešíme sa z narodenia Ježiška.



Dana Čéplooová, VIII. A

# RADOST A POKOJ — DARY BOŽEJ LÁSKY

Tichá noc, svätá noc... Kto pochopí zázrak lásky Božej k človekovi, ktorý sa stal tej noci?

Uvážte: O tom, ktorý sa dnes narodil ako slabé dieťa, už dávno proroci predpovedali: „Tvoje sú nebesá a tvoja je zem a všetko, čo ju napĺňa“. Boh, Pán celého vesmíru je jeho Otcom. A ten svojmu Dieťatu, ktoré je rovnako všemohúce, ktorému tak isto patrí celé nebo a zem so všetkými pokladmi, pripravil maštaľ, dovolil zavinúť do plienok ako slabé dieťa utisnuté na náruč



matky. Ten, ktorý živí každého vtáčka, stará sa o každého červíka, musí sa uspokojiť s prsami svojej matky, ktorú on stvoril. Ten, ktorý stvoril slnko, hviezdy, ktoré zohrieva celý vesmír, dovolí, aby na neho dýchali vôl a osol a tak aspoň trocha ho zohrievali v decembrovej studenej noci. Viete prečo? Lebo nás nesmierne miloval, lebo nás chcel zachrániť od večnej záhuby. Boh urobí zo svojho Dieťata chudáka, ktorý nemá svojej vlastnej strechy nad hlavou len preto, aby zachránil nás, bedárov, ktorí sme ho toľko raz urazili. Kto to pochopí? Ozaj, iba Boh mohol na voľačo také prísť. Nad betlehemskej maštaľou, vo svätej vianočnej noci, keď sa Slovo telom stalo, splňa sa Božia láska: „Tak Boh miloval svet, že svojho jediného Syna dal, aby nik, kto v neho verí, nezahynu, ale mal večný život.“

Aká nesmierna je Božia láska, ktorá pre Božie Dieťa vybraťa najšpinavejšie miesto na svete, kde sa narodil jediný, čistý, z najčistejšej Matky. Syn človeka, ktorý mal byť roztrhaný zvermi, čo sa volajú ľudia, mal ako prvú kolísku žlab, z ktorého zvieratá chrumkajú slamu. A prvý, čo sa klanial Ježišovi, bol zver a nie človek.

I ked' veľký zázrak svätej noci odohral sa v takých jednoduchých, skromných pomeroch, predsa v behu svetových dejín znamenal najväčší prelom. Boli v dejinách dozaista veľké a významné udalosti, ktoré menili svet. Bolo mnoho miest, pri ktorých stojí slovo „veľký“. Ale väčšie ako všetci je betlehemskej Dieta, ktoré rozdeleno dejiny na „pred a po Kristovi“, Dieta, ktorá je skutočne Kráľom králov a panovníkom nad celým svetom, dobyvateľom ľudských sŕdc, Spasiteľom sveta. Toto Dieta prinieslo svetu, ktorý blúdil v tmách svetla, jas do ľudských očí, radosť svetu: „Zvestujem vám radosť veľkú“. Toto bolo nebeské posolstvo, ktoré priniesli anjeli na svet: radosť a pokoj. Dve tajomné slová, dva poklady, bez ktorých nevydrží ľudské srdce. A obidve: radosť i pokoj vychádzajú už bezmála dvetisíc rokov z betlehemskej maštale. Pokoj, ktorý aspoň v tichú noc zavládne medzi ľudmi a radosť, ktorá ani po tisícročiach nezmizla a je vždy rovnako teplá. Čo všetko už pochovalo tých dvetisíc rokov, ale stopy nožičiek malého Ježiška nezakryl ani čas.

Vianočná radosť je Božím darom. Budme za ňu Bohu z úprimnosti srdca vďační. „Radujme sa, veselme sa...“ ako to spievame v našich krásnych vianočných piesňach a zabudnime na všetko, čo je okolo nás smutné.

Nech za to patrí Bohu sláva a vám všetkým pokoj, ktorý vám vyprosuje váš duchovný otec.

## Z HISTÓRIE OBCE

### Všechnsvätých

Dedina mala podľa portálneho súpisu z r. 1427 5 port, a teda patrila medzi najzaľudnenejšie dediny spomedzi štyroch novovytvárajúcich sa dedín. Dedina sa uvádzala pod názvom:

- r. 1481, 1483 a 1488 — Menthzenth
- r. 1524 — Myndzenth
- r. 1553 — Mendzent
- r. 1773 — Mindszent
- r. 1808 — Kassa (alebo Koksó)  
Mindszent, Mindszentfalva
- r. 1903 — Mindsent (slovenský názov),  
Koksómindszent (maďarský názov)
- r. 1906 — Mindsent (slov.)
- r. 1919 — Košický Micent (slov.)  
Kassamindszent (maď.)
- r. 1930 — Všechnsvätých — už ako slovenský úradný názov

Kedže Kokšov sa už v 14. st. silne pomádarcoval, jeho nový názov pre novovytvárajúcu sa dedinu Všechnsvätých už vzniká v maďarskom jazyku. Dedina Všechnsvätých sa začala poslovenčovať až niekedy od 17. st., pričom ale Slováci preberajú maďarský názov. Roku 1746 je dedina Všechnsvätých slovenskou dedinou a aj lexikon z r. 1773 uvádzá, že sa tam rozpráva prevažne slovensky. Po prevrate r. 1918 vzniká slovenský názov Všechnsvätých.

### Košany

V roku 1427 bol držiteľom Koštan Bartolomej zvaný Čontoš, ktorý bol r. 1410 kastelánom na Trebišovskom hrade, a ktorý r. 1403 dostal spolu s Petrom (syn Baláža de Ronwa) od kráľa Žigmunda dedinu Luhynu v Zemplínskej stolici. Na základe Žigmundovej donácie Bartolomej zvaný Čontoš dostal r. 1418 do držby aj Nižný Kokšov, čiže Koštan. Táto dedina sa r. 1418, 1435 a r. 1462 uvádzá už ako Also Koxo alebo Chonthosfalwa. Postupne sa pre túto dedinu ujíma len názov Csontosfalva:

- r. 1553 — Chyontosfalwa
- r. 1773 a 1808 — Csontosfalva
- r. 1903 — Koscany — podľa Niederleho
- r. 1906 — Čontošfalva — podľa Czambela sa používal len tento názov.

V 18. st. už to bola slovenská dedina, ale s prevzatým maďarským názvom. Slovenský názov „Koštan“ bol zavedený podľa Niederleho, r. 1919 ako preklad maďarského názvu.

prameň: Anna Tkáčová, seminárna práca 1996

## AKO MOŽNO SPOZNAŤ KORENE VÁŠHO RODU — RODOKMEŇ? (GENEALÓGIA)

Na začiatok je treba povedať, že rodovej problematike sa venuje genealogia — historická náuka zaobrábajúca sa štúdiom dejín rodov — rodopisov.

V obecných novinách VALALIČAN z marca 1996 moju pozornosť upútal príspevok pod názvom: „Zaujíma Vás, či Váš rod má hlboké korene v obci?“ uverejnený v časti z histórie obce.

Pretože príspevok čerpal údaje aj z archívneho materiálu (súpisu obyvateľov) z nášho oblastného archívu, chcem Vám, obyvateľom obce, potencionálnym záujemcom o presnejšie spoznanie dejín svojich predkov (prarodičov) poskytnúť základné informácie, akým spôsobom takýto záujem zrealizovať.

Medzi základné najstaršie písomné pramene poskytujúce genealogické údaje (pre rešerše) o osobách - obyvateľoch a teda aj o rodoch patria cirkevné matriky, dočasne uložené v príslušných štátnych oblastných archívoch. V Štátnom oblastnom archíve vo Košiciach, Bačíkova č. 1, 040 01, č. tel. 62 224 15 sú uložené cirkevné matriky, ktoré boli vedené podľa jednotlivých vieroveryznaní obyvateľov obce Valalíky, predtým bývalých samostatných obcí Všechnsvätých, Buzic, Bernátoviec a Koštan (zápis sú aj z obce Geča a Kokšov-Bakša). Konkrétnie sa jedná o:

- I. Rímskokatolícke matriky — (R. kat. farský úrad Všechnsvätých)
  - a) narodených 1787—1895
  - b) sobásených 1787—1896
  - c) zomrelých 1787—1895
- II. Gréckokatolícke matriky — (Gr. kat. farský úrad Belža)
  - a) narodených 1791—1896
  - b) sobásených 1830—1890
  - c) zomrelých 1833—1896

Okrem vymenovaných cirkevných matrik uschovávame z toho istého časového obdobia aj matriky evanjelické — augurského vieroveryznania (Lut.), evanjelické — reformovanej cirkvi (Kat.) a matriky židovské.

Potrebné údaje k súkromným účelom genealogickým — vyhotovenie rodokmeňa — môžete za stanovený finančný poplatok (v kolkoch) získať v oblastnom archíve na základe Vášho požiadania formou osobnej návštavy alebo písomne.

Podklady k vyhotoveniu rodných, sobásených a úmrtných listov poskytujeme bezplatne prostredníctvom Vášho matičného úradu.

JUDr. L. Ružička  
riaditeľ ŠOBA

# Spoločenská kronika

## NOVÍ OBČANIA



Jaroslav Gábor I. 179

Judita Batyiová I. 64

Ivana Horváthová II. 139

Jaroslav Jelč III. 124

Katarína Bakšiová III. 57

Martin Nagy IV. 90

## NAVŽDY NÁS OPUSTILI



Helena Tkáčová, 89 r. II. 27

Mária Buzogová, 73 r. I. 58

Imrich Sajko, 86 r. I. 6

Jozef Timko, 71 r. II. 29

Martin Eliáš, 39 r. III. 41

Jozef Sedlák, 62 r. I. 112

Alžbeta Hudyová, 73 r. III. 46

Viktor Vinca, 82 r. I. 146

## MAMA, OCO, VIEŠ ČO ROBÍM CELÝ DEŇ?

Dieťa je tvor citlivý a vnímatливý. Jeho osobnosť formuje jeho okolie, ktoré každý deň pozoruje a čerpá z neho. Preto by sa všetci mali usilovať, aby mu škodili čo najmenej.

Výchovné poslanie MŠ je však stále v povedomí niektorých ľudí v pozadí. Chceli by sme preto týmto článkom priblížiť niektoré činnosti našej MŠ. V MŠ je v šk. r. 1996/97 zapísaných 53 detí. Sú umiestnené v dvoch triedach. Z toho je 26 predškolákov. Z rómskych detí navštievujú MŠ traja.

Denne sa striedajú tieto činnosti: matematické predstav, jazyková, telesná, pracovná, výtvarná, hudobná a literárna výchova. Deti denne radi cvičia.

V priebehu roka každý sviatok spestruje kultúrny programom. Najviac sa deti tešia na najkrajší sviatok v roku — Vianoce. Pri tejto príležitosti my, kolektív MŠ, pripravujeme s deťmi „posedenie pri stromčeku“. Naša akcia by bola o to krajšia, keby deti mohli pod stromčekom nájsť krásne nové hračky a pomôcky, o ktoré je každý rok čoraz väčšia núdza.

## VALALIČAN

## UZAVRELI MANŽELSTVO



Marek Gabriel

Margita Majorošová

II. 162

Štefan Buza

Mária Sajková

IV. 13

Viktor Varša

Marcela Hrívová

II. 46

Jozef Jakubko

Zuzana Rybnická

III. 86

Peter Matis

Marcela Peterčáková

III. 10

II. 33

Radoslav Maroš

Marcela Gašpárová

IV. 104

Jozef Sajko

Gabriela Dalajková

IV. 13



Toto cestou by sme chceli poďakovať vedeniu obce za skrášlenie okolia a vnútornú úpravu MŠ. Chceli by sme tiež poprosiť podnikateľov a vedenie obce o malý darček pod náš vianočný stromček, aby si deti z našej MŠ mohli pri stromčeku zaspievať

„Svieť nám stromček jagavý,  
už sme všetci zvedaví,  
či je ten darček  
a čo je v ňom...“

kolektív MŠ

Valaliky—Všechnových

## KULTÚRNE OKIENKO

V kultúrnej oblasti sa uskutočňujú rôzne akcie po celý rok. Niektoré už máme za sebou, ďalšie sa ešte len pripravujú.

### Október — mesiac úcty k starším

Komisia pre kultúru, šport a spoluprácu s mládežou spolu s pracovníkmi obecného úradu zorganizovali v nedeľu 13. októbra, v kultúrnom dome podujatie pri príležitosti „Otočer, mesiac úcty k starším“. Návštevníci

## RECEPT NA ZDRAVIE NA CELÝ ROK

Vezmeme 12 mesiacov, poriadne ich očistíme od každej zlomyseľnosti, chamtivosti a nenávisti. Každý mesiac rozkrojme na 30–31 dielov, takže zásoba pôstačína celý rok.

Potom sa každý deň pripraví tak, že sa vezme:

jedna dávka poctivej práce, dve dávky dobrej nálady, pridajú sa 3 kopcovité lyžice optimizmu, čajová lyžička znášanlivosti, zrnko trpežlivosti, štipka taktu, všetko sa hojne zaleje láskou.

Takto pripravený pokrm sa ozdobí kyticou pozornosti.

Jedlo sa podáva s milým úsmevom a dobrým priateľským slovom.

Toto jedlo sa konzumuje s radosťou a nedopusťme, aby sa deň pominul bez tejto dokonalej a vzrušujúcej koruny kuchárskeho umenia života.

— dôchodcovia sa potešili kultúrnemu programu, v ktorom vystúpil folklórny súbor Bakšanka zo susednej Kokšova—Bakše, zbor sv. Cecílie a dievčenská skupina z nášho súboru Abovčan. Slávnostný príhovor mal starosta obce. Súčasťou podujatia bolo aj skromné, ale srdečné pohostenie.

### Ples drobnochovateľov

Zväz drobnochovateľov oživil svoju činnosť v obci a veríme, že sa tejto činnosti bude dať. V sobotu, 9. novembra, tento zväz zorganizoval ples s velkolepým programom. V tomto programe vystúpil náš rodák František Výrostko, člen činohry divadla SNP v Martine. Ples mal úspech. Želáme si, aby v činnosti zväzu boli zaznamenané len samé úspechy.

### Katarínsky bál

Zdá sa, že obyvatelia obce sa chce kultúrne vyžívať. Za tým účelom kultúrna komisia obecného zastupiteľstva zorganizovala opäťovne Katarínsky bál v kultúrnom dome v sobotu, 23. novembra 1996. Ples mal veľký úspech, vynikajúcu atmosféru, vysokú kultúrnu úroveň, a tým aj veľkú spokojnosť návštevníkov.



(Pokrač. na str. 6)



# OBČAN A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

## Spaľovňa odpadov

V minulom čísle našich obecných novín sme uvedli niektoré základné údaje o blízkej spaľovani odpadov s tým, že v ďalšom čísle uvedieme aktivity, ktoré podniká starosta obce a i starostovia miniregiónu HORNÁD v súvislosti so zabezpečením ochrany zdravia našich občanov.

Uvedomujúc si, že naši občania majú väzne a oprávnené obavy o vplyv prevádzky spaľovne na zdravotný stav našich obyvateľov, najmä detí, sa starosta viackrát osobne zúčastnil na rokovaní v CZO (Centrum zneškodnenia odpadov) vo veci zabezpečenia ochrany zdravia obyvateľstva. Niekoľko jednaní sa uskutočnilo spoločne so starostami spomenutých obcí (Kokšov-Bakša, Valaliky, Geča, Čaňa, Gyňov, Ždaňa, Trstené pri Hornáde, Skároš a Nižná Myšľa) na pôde spaľovne. Pri všetkých jednaniach sa poukazovalo na skutočnosť, že existuje väzne podozrenie, že v spaľovni sa spaľuje odpad, ktorý sa spaľovať v žiadnom prípade nemá. Poukázalo sa tiež na skutočnosť, že sa v spaľovni spaľuje neúmerne veľké množstvo plastov, ropných odpadov, nemocničného odpadu a iných nebezpečných odpadov.

Skutočnosť je žiaľ taká, že povolenie na spaľovanie rôznych druhov odpadov vydáva štátnej správa — odbor životného prostredia Okresného úradu Košice IV., teda orgány umiestnené na území mesta. Bezprostredný vplyv spaľovne však dopadá na občanov obcí ležiacich južne od spaľovne (smer prevládajúcich vetrov). Tieto obce však patria pod Okresný úrad Košice-okolie, odbor životného prostredia. Tento spomenutý úrad nemá bezprostredné kompetencie rozhodovať o prevádzke spaľovne. Ako orgán štátnej správy okresu Košice-okolie bol Odbor životného prostredia informovaný a požiadany, aby sa z titulu svojich právomocí pričinil o riešenie problému prevádzky spaľovne.

Na základe posledných udalostí, keď bol zaznamenaný silný zápac v obci Kokšov-Bakša, ale aj vo Valalikoch, starosta obce Valaliky poslal písomnú sťažnosť adresovanú primátorovi mesta Košice, CZO s.r.o. Košice, Okresnému úradu Košice-okolie, odboru životného prostredia.

Obdobne poslal sťažnosť aj starosta obce Kokšov-Bakša. V zápätí poslali všetci starostovia regiónu HORNÁD spoločný písomný protest, opäť primátorovi mesta Košice, Okresnému úradu Košice IV., Spaľovni — CZO s.r.o. Košice a na vedomie tiež Inšpekcie ovzdušia Košice, Krajskému úradu, odboru životného prostredia a Okresnému úradu Košice-okolie, odboru životného prostredia.

V tomto liste bol vyjadrený protest proti

znečisťovaniu ovzdušia Spaľovňou Košice, proti spaľovaniu plastov, nemocničných odpadov, ropných produktov, proti nečinnosti ohľadom zavedenia tzv. druhého stupňa spaľovania, ktorý by zabezpečil spaľovanie aj tzv. plynných exhalátorov, proti nedodržiavaniu predpisových spaľovacích teplôt, nedostatočnému monitoringu a pod. Očakávame, že tento list vyvolá následnú odozvu oslovených orgánov a organizácií a že v krátkej dobe aj pozvanie na spoločné jednanie.

Záverom tohto článku ešte správa, že starostovia obce Valaliky a Kokšov-Bakša sa stali členmi novovskytvorenej dobrovoľnej občianskej komisie pre sledovanie a zisťovanie negatívnych vplyvov prevádzky spaľovne a skládky odpadu v Myslave.

Starosta obce Valaliky sa 13.12.1996 zúčastnil zasadnutia mestského zastupiteľstva v Košiciach, aby o probléme spomenutých obcí informoval priamo primátora mesta a poslancov.

Na tomto zasadnutí sa malo tiež rozhodnúť o tom, ktorá z dvoch súčasných bude v najbližšej budúcnosti prevádzkovať Spaľovňu Košice.

Rokovanie zastupiteľstva však bolo prerušené a k tejto problematike sa poslanci vrátili na najbližšom zasadnutí.

(tu)

## CHRÁNIME SI AJ MY, OBČANIA, ŽIVOTNÉ PROSTREDIE?

Je veľmi správne, ak občania pozorne sledujú vplyv okolitých zdrojov znečistenia životného prostredia v obci. Z pozície občana sú to „tí iní“, ktorí ohrozujú naše zdravie a občan sa preto oprávnene bráni. Rovnako však by mala byť namieste tiež otázka, ako ja, občan chránim životné prostredie vo svojej obci. Vedž životné prostredie nie je len ovzdušie, to je aj pôda, spodné vody, odpady, hluk, zeleň, slovom príroda okolo nás. Skús, občan, sputovať svoje ekologické svedomie odpovedou na tieto otázky:

**1.** Nevynášam odpad na nelegálne skládky v okolí obce a neznečisťujem tak okolie obce, a tým priamo navádzam aj iných aby nosili neporiadok na skládku?

**2.** Uvedomujeme si, že obec musí z vlastných prostriedkov tieto skládky likvidovať, pretože z úradu životného prostredia môže obec byť postihnutá aj niekoľko stotisícovou pokutou?

**3.** Som tiež prívržencom tej „filozófie“, že vôbec ma nezaujíma kto, kedy a za akú cenu zlikviduje odpad, ktorým som založil nelegálnu skládku, hľavne, že ja mám doma vo svojom dvore poriadok? Aký dávam príklad vo vzťahu k životnému prostrediu a verejnemu poriadku svojim deťom?

**4.** Nevypúštam odpad zo žúmp do miestneho potoka? Čistím pravidelne potok, ktorý prechádza mojou záhradou?

**5.** Neohrozujem spodné vody aj ja tým, že som si urobil žúmpu „bez dna“

a už roky tisíce litrov odpadu vypúšťam do pitnej vody? Uvedomujem si, že v blízkosti žumpy mám studňu a takúto vodu pijem a dávam piť svojim deťom?

**6.** Zapájam sa do triedeného zberu a trvám na tom, aby tak robili aj ostatní členovia mojej rodiny?

**7.** Nevypúštam dažďové vody z odkvapovej rúry svojho rodinného domu na cestu, hoci viem, že je to v rozpore nielen so zákonom, ale aj so zásadami slušného správania sa? Nezaujíma ma, že sa tým vytvárajú mláky na cestách a poškodzuje sa asfaltový koberec atď.?

**8.** Neumývam si svoje auto na miestnej komunikácii len preto, aby som si nenaobil neporiadok doma vo svojom dvore?

**9.** Neozhrozujem životné prostredie svojim susedom aj tým, že nevynášam pravidelne hnoj od ošípaných a spôsobujem susedom nepríjemný zápac predovšetkým v letnom období? Mám vybudovanú vodotesnú žúmpu pre zhromažďovanie močovky?

**10.** Ako likvidujem uhynuté domáce zvieratá? Nevynášam ich za obec, kde sa voľne rozkladajú, spôsobujú nepríjemný zápac, ohrozujú zdravie občanov a vzbudzujú verejné pohoršenie?



# Vianočný príhovor starostu obce

Vážení občania,

dovoľte mi, aby som sa Vám príhovoril v tomto predvianočnom čase. Onedlho budeme všetci sedieť pri štedrovečernom stole, aby sme oslavili najkrajšie sviatky roka. Vo svojich rodinách, v závere roka, budeme hodnotiť, čo sa nám podarilo a čo nepodarilo dosiahnuť v roku 1996. Zároveň budeme mnohí plánovať, čo by sme chceli dosiahnuť v novom prichádzajúcom roku. Budeme si vínšovať všetko najlepšie do ďalšieho obdobia.

Aj my, v obecnom zastupiteľstve, budeme hodnotiť uplynulý rok a plánovať prácu v obci na rok nasledujúci. Mnoho vecí však z toho,

čo by sme chceli dosiahnuť v budúcom roku nezávisí len od nás. Predovšetkým to závisí od toho, kolko finančných prostriedkov poskytne štát obciam na výkon ich samosprávnych funkcií i na vlastný rozvoj. Mnohí z Vás určite sledovali dianie okolo schvalovania rozpočtu. Mnohí z Vás vedia, že obce ešte stále nedostávajú ani zdaleka toľko prostriedkov, kolko by potrebovali na bežný život, niečo na vlastný rozvoj. A parlamentom chválený rozpočet nám, žiaľ, veľa dôvodov na optimizmus nedáva. Nie je to len môj názor, ale je to všeobecný názor, že schválený rozpočet obcí má pre obce likvidačný charakter. V budúcom roku očakávame zvýšenie cien poštovného, elektrickej energie, plynu, telefónnych poplatkov, nafty a benzínu, potravín atď., a to je veľmi neraďostná správa. Za týchto pod-

mienok bude veľmi ťažké zostaviť taký rozpočet našej obce, ktorý by zariadil aj jej rozvoj.

K hodnoteniu roka 1996 i k rozpočtu obce na rok 1997 sa vrátim v prvom čísle Valaličana v roku 1997. Iste nie je dobré, že tento záverečný príhovor je málo optimistický, radšej by som bol, keby som mohol prinášať len dobré správy.

Rád by som touto ceterou podakoval všetkým občanom za pochopenie i podporu v uplynulom roku. Podakovať chcem tiež všetkým svojím spolupracovníkom, osobitne Ing. Š. Petríkovi, poslancom, pracovníkom VPP i všetkým ostatným ktorí sa podieľali na skrášlovaní a rozvoji našej obce. Zvlášť ma teší spolupráca s párom I. Ceplickým z Koštan, u ktorého som našiel veľké pochopenie, ba až zanietenie pre ochranu v minulosti dlhodobo zanedbávanej prírody v našej obci.

Osobitne sa chcem podakovať tým, ktorí sa najviac pripojili o vianočnú výzdobu Kostolnej ulice, najmä p. Fantiškovi Fahiškovi, Petrovi Jakabovi, pracovníkam našej prevádzkárne a poslancom p. Š. Kacvinskému, J. Buzogovi a V. Mitrovi.

Podakovanie patrí tiež našim podnikateľom za ich sponzorské príspevky v tomto roku, i skrášlenie obce vianočnou výzdobou svojich prevádzkových jednotiek.

My, krestania, v tejto dobe očakávame radostnú udalosť — narodenie Božieho syna. Naplníme sa teda radosťou, naplníme radosťou a láskou aj našich blízkych. Želám preto všetkým našim občanom radostné prežitie vianočných sviatkov a v novom roku veľa zdravia, tolerancie, vzájomnej úcty, porozumenia i osobného štastia.

## ŠTEDRÝ DEŇ

Ked' sa ozvú hľasy zvončekov,  
každý sa z ulice ponáhla domov.  
Z ulice sa ozýva výskot detí:  
„Pozrite, sneh letí!“

Večer, ked' v okne rozsvieti sa jas,  
ľudom sa srdcia rozohrezú zas.  
A ked' už sa rozhoreli hviezdičky,  
k stromčeku sa ponáhľajú detičky.

Pod vianočným stromčekom ligocú sa  
darčeky,  
v izbe sa jagajú ozdobené stromčeky.  
O chvíľu sa ozve radosť a smiech,  
vonku sa ligoce napadaný sneh.

Eva Peterčáková, V. D



## VIANOČNÝ STROMČEK

Pozrite, deti,  
čo to v izbe svieti?  
V obývačke narástol  
pekný, veľký strom.

Všetci sú zvedaví,  
čo tam kto objaví.  
Pod stromčekom veľké dary,  
každý si svoj hned' rozbalí.

Len sa pozrite  
na ten pekný strom,  
čo zdobí váš dom.

Anna Szilágiová, V. B



## VIANOCE

Vianoce sa blížia,  
deti sa už tešia.

Stromček je už ozdobený  
a my tiež,  
už len čakáme na teba,  
Ježiško, čo nám prinesieš.

Prines nám darčeky,  
ktoré radi máme,  
s ktorými sa radi i pohráme.

Ponáhľaj sa k nám,  
prines darčeky nám.

V očiach sa nám ligoce,  
už sú tu zas Vianoce.

Lenka Tóthová, V. C



# KULTÚRNE OKIENKO

(Pokrač. z 3. str.)

## Mikuláš rozdával darčeky

Niet ušľachtilejšieho činu ako urobiť radosť iným. Deľom túto radosť robil opäťovne sv. Mikuláš. Kreslansko-demokratický klub v našej obci v snahe udržať túto peknú tradíciu dovezol sv. Mikuláša na konskom povoze do obidvoch materských škôl, aby rozdal deľom darčeky a porozprával sa s nimi o príprave na vianočné sviatky. Deti prijali uja Mikuláša veľmi spontánne a veľmi sa potešili z tejto návštevy. Určite mali radosť aj učitelia, pracovníci obecného úradu i náhodných občanov, pretože sv. Mikuláš dal z koša svojich sladkostí aj im. Pre ostatné deti zorganizovali naše rádové sestričky Mikulášku akadémiu v miestnom kostole.

## Humorne ladený koncert ZUŠ

So začiatkovým scenárom sa už po druhý raz predstavili žiaci miestnej Základnej umeleckej školy, ktorí vystúpili s humorne ladeným programom, ktorý mal veľmi dobrú odovzdušnosť u divákov. Koncert sa uskutočnil 21. novembra 1996.

## Vianočný koncert

Vianočný koncert Základnej umeleckej školy sa stal každoročnou tradíciou. Aj teraz, 15. decembra, v nedeľu popoludňu mohli naši občania prežívať už vianočnú atmosféru na tomto podujatí. Veľmi pekné vystúpenia jednotlivých žiakov zakončil najviac obdivovaný detský symfonický orchester pod vedením p. učiteľa V. Krunku skladbou Tichá noc, svätá noc.

## Vysviacka p. M. Andrejkoviča za diakona

V rovnakom dátume ako Vianočný koncert ZUŠ, teda v nedeľu 15. decembra 1996 bol v našom kostole vysvätený otcom arcibiskupom Alojzom Tkáčom náš občan Milan Andrejkovič, ktorého všetci poznáme ako katechetu, za diakona. Slávnostnú omšu celebroval otec arcibiskup, ktorý zároveň posvätil budovu nášho kláštora.

## Vianoce v srdeci

Vyvrcholením duchovno-spoločenskej a kultúrnej prípravy na vianočné sviatky je už tradičný festival vianočnej piesne s názvom Vianoce v srdeci. Na podujatí organizovanom miestnym kreslanskodemokratickým klubom sa zúčastní celkom päť speváckych súborov. O toto podujatie bol vždy obrovský záujem, preto očakávame veľkú účasť aj na tohoročnom podujatí, ktoré sa uskutoční v nedeľu, 22. decembra, po večeri v miestnom kultúrnom dome.

## Posedenie pri Vianočnom stromčeku

Zvláštnu atmosféru pravidelne máva Posedenie pri vianočnom stromčeku. Stretnú sa tu dôchodcovia, ktorí sú už osamelí, bez svojho životného partnera. Pri kultúrnom vianočnom programme v malom občerstvení sa stretnú dôchodcovia vo štvrtok, 19. decembra, v kultúrnom dome. Akcia sa uskutočňuje pod patronátom starostu obce. Organizuje ju obecný úrad v spolupráci s kultúrnou komisiou obecného zastupiteľstva.

## Pripávajeme sa na fašiangy

Zdá sa, že fašiangové plesy v našej obci sa stávajú samozrejmosťou. Fašiangový ples plánuje zorganizovať miestna organizácia ZRS, a to 25. januára 1997. Celkom zvláštny ples pod záštitou starostu obce mieni zorganizovať obecný úrad. Bude to bál určený výhradne len pre krojované páry. Cielom tejto akcie je poskytnúť možnosť zábavy a spoločne sa stretnúť v dobrej nálade tej skupine našich manželských párov, ktoré zachovávajú doposiaľ tradíciu krojového oblečenia. Ak sa toto podujatie vydarí, bude to originálna a nevšedná kultúrno-spoločenská udalosť v našej obci.

## Reprezentatívny ples KDH

Tradičný reprezentačný ples KDH organizovaný miestnym kreslanskodemokratickým klubom sa uskutoční v sobotu, 8. februára 1997.

## AKO PREŽÍVALI ŠTEDRÝ DEŇ NAŠI STARÍ RODIČIA?

Štedrý deň bol na zvyklosti veľmi bohatý, je ním vlastne až dodnes. Večer je uznávaný ako krásny sviatok pokoja a rodinnej pohody. Na Štedrý deň mali v každej rodine prianie, aby neprišla k nim prvá žena od susedov, ale aby prišiel nejaký chlap zavinovať, lebo len tak zavíta v priebehu ďalšieho roka zdravie do domu a bude všetkého hojnosť. Na Štedrý deň chodieval po domoch, kde mali dajaky statok obecný pastier, ktorý veľmi pekne zavinovať a vyberať posledné naturálne v tomto roku za pasenie dobytka. Gazda mu dal vypíti štamprík pálenky a gazdina mu do veľkej tamštry dala veľký ovál bieleho koláča, klobásky a slaninu. Pastier vinovať asi takto:

*„A ja Vám vinšujem na totu svatu Vilíju, žebi sce ju mohli prežiť a druhu dožiť, pri šescu, pri zdraviu, pri božskim požehnaniu to ja Vám vinšujem calemu domu.“*

Hlavnou časťou tohto dňa bol večer. Zvony v dedine ohlášili začiatok slávnostnej štedrovečernej večere. Gazda domu tesne pred večerou vzal obľátky, v ktorých boli zapečené stebľa trávy alebo liečivé bylinky, a tie zanesol do maštale, prežehnal sa vo vráťach a prihovoril sa statku, aby v budúcom roku bol zdravý a pekne sa rozmnožil.

Pred večerou dali k stolu v izbe na dlážku slamu a na rohy stola nasypali zrno a kukuricu. Všetci sa postavili okolo stola a pomodlili sa. Posadali si za stôl a večerali. Najprv zjedli obľátky s medom, potom jedli kapustnicu s klobásou alebo i bez nej, pečenú rybu a nakoniec bobalky, ktoré boli najčastejšie s makom (niekde ich robili s kyslou kapustou alebo s orechami). Na štedrovečernom stole boli i jablká z vlastnej úrody, hrušky, orechy a sušené slivky. Okolo roku 1930 už boli i figy a svätojánsky chlebieček. V čase po večeri sa dedina začala ozývať spevmi vianočných kolied a vinšovníkmi, ktorých podľa veku bolo viac skupín. Boli to deti, dorast i staršia mládež, ktorí chodili od domu k domu a vinšovali vela zdravia, šťastia a radosti, božieho požehnania a priania, aby do ich domu v budúcom roku prichádzalo všetko dobré. Uvediem tu jednu z kolied, ktoré spievali:

*„A jak jasná hvezda  
z neba vihodzela,  
vtedi Panenka Mária  
sina porodzela.“*

*Jak ho porodzela,  
šumne mu špivala,  
luľaj, beľaj moj sináčku  
bo ja bi bars spala.“*

Tieto koledovačky a vinšovačky sa ozývali takmer do polnoci, kedy sa celá obec na ozývanie zvonov schádzala do kostola na Polnočnú omšu. Do kostola prišli i betlehemici (jasličkári), ktorí sa postavili nabok od oltára a pred začiatkom omše zaspievali jednu zo svojich kolied.

Čo dostávali vinšovníci?

Za pekné vinšovanie a spievanie v minulosti deti dostávali pár halierov, niekde i korunku, nejakú ozdobu zo stromčeka, orechy, jablčka a podobne. Starší a mladži už zaplatili viacej a považieli takto vyzbierané peniaze tito potom odovzdali na kostolné potreby.

Len čo sa rozvidnelo, hned na prvý sviatok vianočný, už sa ozývalo z dvorov vinšovanie na Božie narodenie a zmysel vinšovačiek bol podobný ako večer pred tým. V minulosti sa tento sviatok považoval za taký deň, v ktorom sa smeli robiť len najdôležitejšie práce ako bolo nakŕmenie a napájanie statku, nesmelo sa variť, zametať a podobne. Ráno sa jedla biela káva a biely koláč alebo „kočenica“ (huspenina), na obed kapustnica, ktorá zostala od večera, bobalky a koláče (makové, orechové, tvarohové).

Na večeru sa jedla prihráta plnená kapusta, ktorú gazdina uvarila na Štedrý deň. Dopoludnia ľudia išli na bohoslužbu a popoludňa a večer každá rodina sedela doma. Väčšinou pokračovali v rozhovoroch tam, kde na Štedrý večer prestali. Spomíname na dávne časy, na príbehy a udalosti, ktoré sa odohrali v blízkom okolí, na svoje radosti i starosti i na svojich mŕtvych príbuzných. Skoro v každom dvore čakali na Božie narodenie betlehemicov, ktorí takto po domoch predvádzali svoje spevy a betlehemskej hry. (sn)

# OBECNÁ POLÍCIA INFORMUJE

Čas neuveriteľne rýchlo plynne a tesne pred nami je deň, keď možno oslávime 3. výročie založenia a činnosti obecnej polície vo Valalikoch. Je to doba, keď už možno hodnotiť, či činnosť akéhoľvek poriadkového útvaru priniesla niečo pozitívne pre samosprávny orgán samotný a taktiež občanom tejto obce. Nechceme vás zaťažovať konkrétnymi číslami ale za zamyslenie stoja nasledovné skutočnosti.

Na úseku ochrany verejného poriadku sme zabezpečili v čo najväčšej mieri ochranu nočného kludu, verejného poriadku, čistoty verejných priestranstiev, odstránili sme všetky „kopy“ spred domov, maximálne sme zregulovali parkovanie nákladných vozidiel na verejných priestranstvach, zabránili sme svojvoľnému zakladaniu smetísk v obci aj v jej okolí. Stálou prítomnosťou sme zabezpečovali priebeh diskoték a zabráňovali ruvačkám, ktoré boli vo zvyku nad mieru časté, najmä od výrastkov susedných obcí. Majetková trestná činnosť v obci sa znížila 6-násobne. Určite mala vplyv na dealerov drog naša pravidelná prítomnosť na diskotékach. Mnohí z vás určite počuli o tom, že na týchto mládežníckych podujatiach v obciach Ždania a Čaňa sa predávali cigarety, ktorých obsahom bola marihuana. V obci Seňa bola zadržaná osoba, ktorá prechovávala väčšie množstvo tejto drogy. Dovolím si tvrdiť, že vaše deti na diskotékach tu v obci túto „pliagu“ nemali ponúknutú. Ak sme tomu dokázali zabrániť, je to skutočne významný úspech, lebo kolotoč predaja drog sa už rozkrútil aj v tomto okrese. V nemalej mieri sme viačkrát pomohli v nádzii občanom, ktorí sa na nás obrátili. Možno mnogí ste si povedali, že jazdíme alebo prechádzame sa po obci len tak, ale stále to malo preventívny charakter a najlepším hodnotením je práve to, čo sa nestalo, ale stať sa mohlo, ako v obciach, kde nemajú takýto priádkový útvar. V susednej Čani výrastkovia z mesta napadli a surovo zmlátili, potom zapálili občana. U nás by sa to stať nemohlo, pretože takého pochybné skupiny by nemali šancu aby sme o nich nevedeli.

Rozhodne v nemalej mieri sme sa podieľali na nedotknutelnosti majetku podnikateľov a občanov, ktorí sa rozhodli u nás dať si chrániť objekty. Opäť sa chvílime, že doteraz sme nemali ani len pokus o vlniacku.

Možno ste sa niektorí našim výkonom cítili ukrivení, hoci by sa to stávať nemalo. Aj my sme však len ľudia, a preto tí ukrivení — prepáčte.

Na záver chceme vyjadriť ľútosť nad tým, že hoci doteraz do nášho rozvoja boli investované finančné prostriedky, po troch rokoch práce, keď sú jednoznačne viditeľné výsledky v porovnaní s obcami, ktoré obecnú políciu nemajú, že obecná polícia Valaliky možno

od nového roku prestane existovať. Dôvodom je nedostatok finančných prostriedkov. Niet peňazí na zabezpečenie a zaručenie osobnej bezpečnosti a ochrany majetku a práv občana. Z dôvodu transformácie štátnej správy dochádza k znižovaniu stavov policajtov Policiajného zboru. Sú to priaznivé signály pre zlodejov a výtržníkov.

Vážení občania, obec vám bez represívneho orgánu, v dobe, keď zločinnosť a drzost „vagabundov“ narastá, nezarúčí osobnú a majetkovú ochranu. Preto žiadame všetkých, ktorí ste si prečítali tento článok a viete súdne ohodnotiť význam a prínos tejto našej práce, aby ste sa vyjadrili poslancom obce k tomu, či nás potrebujete a chcete,

náčelník OP Valaliky  
Palko Peter



## Redakcia VALALIČANA ďakuje:

- svojím pravidelným externým prispievateľom za ich články v r. 1996
- duchovnému otcovi, vdp. Elemírovi Nickelovi
- pánovi Štefanovi Kacvinskému
- pánovi Ladislavovi Andorovi
- pánovi Petrovi Palkovi, náčelníkovi obecnej polície
- p. Márii Ondruškovej za gramatickú korektúru článkov
- všetkým ostatným nemenovaným autorom článkov
- všetkým tým, ktorí sa akoukoľvek formou pričinili o pravidelné informácie občanov cestou nášho Valaličana.

Zároveň sa ospravedlňujeme našim čitateľom za gramatické chyby a preklepy, ktoré sa napriek našim snahám v novinách objavili.

## LEKÁREŇ PRAMEŇ

**oznamujeme zmenu  
prevádzkovej doby od  
1.11.1996, a to takto:**

**Po—Ut: 7.30—15.00**  
**St: 7.30—17.00**  
**Št—Pi: 7.30—15.00**  
**So: 9.00—12.00**  
**Ne: v o l n o**

## S PRÁVNE RADY A INFORMÁCIE S

### Daň z nehnuteľnosti

Obecné zastupiteľstvo schválilo Všeobecným záväzným nariadením (VZN) sadzby daní z nehnuteľnosti na r. 1997. Podľa tohto VZN sa sadzby týchto daní oproti r. 1996 nemenia. Upozorňujeme však tých neplatičov daní, ktorí si doposiaľ svoju povinnosť zaplatiť daň nesplnili, že každým dňom im rastie poplatok z omeškania platby, takže ďalšie odkladanie neplatenia sa im určite nevyplatí. Môžu byť neprijemne prekvapení.

Dávame do pozornosti tiež tým občanom, ktorí si doteraz neskoľaudovali rodinný dom, hoci v ňom už bývajú, že odkladanie kolaudácie je pre nich nevhodné. Do doby, kým nemajú kolaudáciu stavby, platia podľa zákona vysokú sadzbu dane za stavebný pozemok. Po kolaudácii stavby však majú nárok na oslobodenie od dane na dobu 15 rokov.

### Orientečné čísla domov

Väčšina občanov si už zakúpila a umiestnila orientačné čísla na svoje domy. Všetky ulice sú už opatrené tabuľami s názvami ulíc. Obecný úrad vyzýva všetkých občanov, ktorí si orientačné čísla nezakúpili, aby tak urobili čím skôr. Podľa evidencie obyvatelstva uvádzame v písomnej korespondencii adresu občanov podľa názvu ulice a orientačného čísla. Tento prechodný stav, keď nie všetci občania majú orientačné čísla domov podľa ulíc, veľmi sťažuje orientáciu pri roznášaní pošty, telegramov, pri sledovaní zapájania sa občanov do triedeného zberu. Najväčší problém s orientáciou však majú cudzí občania, ktorí navštívia našu obec. Ešte raz preto vyzývame občanov, aby si orientačné čísla domov opatrili čo najskôr.

### Povinnosti upratovania snehu

Upozorňujeme občanov, najmä tých, ktorí bývajú na Hlavnej ulici, na povinnosť pravidelne udržiavať chodník pred svojím domom. Ide najmä o pravidelné odpratávanie snehu z chodníka. Táto povinnosť im vyplýva zo Všeobecného záväzného nariadenia obce číslo 1/1996. Neplnenie si tejto povinnosti je postihovateľné pokutou v zmysle zákona o prieskupkoch.





# FUTBALISTI ODDYCHUJÚ

Skončila sa jesenná časť futbalových súťaží a naše mužstvá v nich skončili na rôznych rebríčkoch umiestnenia.

Najväčšiu radosť nám robia naši najmenší vyznavači koženého čuda, ktorí skončili na druhom mieste tabuľky a môžu počas zimnej prestávky spolojne oddychovať. Do jarnej odvety sa však musí výbor FK postarať o trénera žiakov, lebo p. Jozef Leško trénuje toho času dve mužstvá — dorastencov a žiakov. V posledných dvoch zápasoch nastúpili žiaci v nových dresoch, ktoré im venovalo ZRS, za čo im vedenie FK ďakuje.

Veľmi dobré výsledky v druhej polovici jesennej časti dosiahli aj dorastenci, ktorí skončili na siedmom mieste v tabuľke. Nebyť posledného zápasu v Nižnej Šebastovej, ktorý sa predohrával a naše nádeje v ňom prišli nielen o body, ale aj o dvoch vylúčených hráčov, bola by naša radosť z umiestnenia ešte väčšia. Patrí im uznanie, že sa po nevdarenom začiatku vedeli vzchopíť a že ich prístup k tréningom by mal slúžiť ako vzor pre dospelých hráčov. Tí na rozdiel od svojich mladších súkmeňovcov nám a svojim fanúšikom velkú radosť neuroobili. Ich výkony a prístup ku kolektívnej hre i tréningom samotným nie je dobrý, čo sa najviac odzrkadlilo na ich celkovom umiestnení. V zimnej príprave musia naozaj urobiť maximum, aby do jarnej odvety boli podstatne lepšie pripravení a v súťaži sa udržali, v čo všetci skalní pevne veríme.

Vedenie FK sa počas zimnej prestávky musí pousilovať a posilniť káder Á-čka, aby bola medzi hráčmi väčšia konkurencia, a tým sa zlepšila i kvalita hry.

Koncom októbra nás navždy opustil posledný zo zakladajúcich členov organizovaného futbalu vo Valalikoch a jeho dlhoročný propagátor pán Imrich Sajko. Bol príkladným vzorom pre mnohé generácie a svojím čestným prístupom k tomuto krásnemu športu, či už ako hráč, fukcionár alebo dlhoročný rozhodca, navždy ostane zapísaný v srdciach milovníkov futbalu. Na jeho poslednej ceste sa s ním rozlúčili aj zástupcovia FK. Čest jeho pomiatke!

Záverom sa chceme podakovať všetkým, ktorí pomáhali zabezpečovať potreby a činnosti FK, a to predovšetkým p. Štefanovi Bortákovi, Obecnému úradu vo Valalikoch, firme SELZ a.s. Košice, firme Valmet, pánom Emilovi Tomečkovi a Ľubomírovi Timkovi.

Vedenie futbalového klubu praje všetkým svojím hrácom, trénerom, fanúšikom a sponzorom požehnané vianočné sviatky a všetko najlepšie po celý rok.



## ZAČALA SA NOVÁ SEZÓNA

Stolnotenisový oddiel Valaliky má 35 aktívnych členov. Z toho 27 v kategóriach žiakov a 8 dospelých. V súčasnosti sú rozbehnuté krajské majstrovstvá žiakov a žiačok.

Chlapci po prvej časti obsadili vo svojej súťaži 5. a 6. miesto, dievčatá sú po dvoch kolách na 4. mieste. Okrem dlhodobej súťaže sme sa zúčastnili aj bodovacích turnajov s celoslovenskou účasťou v Humennom a Čadci. Výsledkom je 19. miesto Lívia Drotárovej (žiačka 3. ročníka) a 25. miesto Pavla Jakaba v celoslovenskom rebríčku mladších žiakov.

1. decembra sme sa zúčastnili medzinárodného turnaja v Michalovciach. Lívia Drotárová obsadila medzi mladšími žiačkami 2. miesto, keď prehrala až vo finále s ukrajinkou Zelinskou. Tomáš Saxa a Ondrej Vavrek obsadili 5.—8. miesto, Jožko Kacvinský 17. miesto. Turnaja sa zúčastnilo vyše päťdesiat chlapcov, takže aj s ich výsledkami sme veľmi spokojní. Dôležité je, že máme širokú základňu vyravnancích hráčov a hráčok. Všetci patria vo svojej vekovej kategórii medzi najmladších, čo im dáva veľkú perspektívnu.

Počas vianočných prázdnin usporiadame Vianočný turnaj, na ktorý pozývame všetkých, ktorí sa zaujmajú o stolný tenis.

Výsledky, ktorými sa môžeme pochváliť sme dosiahli vďaka tréningovému úsiliu detí, ale to by nestačilo bez odborného vedenia Imricha Svata a finančnej podpory obecného zastupiteľstva, za ktorú ďakujeme a veríme, že aj v roku 1997 nájdú pochopenie pre rozvoj a podporu nášho krásneho športu.

## UŽ STE BOLI VO FITNESSSE?

Počet pravidelných cvičencov, členov Fitness-clubu zriadenom pri obecnom úrade evidentne narastá. Fitness začali pravidelne navštěvovať aj dievčatá a ženy. Radi naznamenávame tento trend a pozývame všetkých, ktorí si ešte v tomto zariadení neboli zacvičili. Priopínáme, že okrem dobrej vybavenosti cvičebnej miestnosti sú k dispozícii aj sprchy.



*Požehnané vianočné sviatky,  
vela šťastia, zdravia a úspechov  
v novom rok 1997  
želá všetkým občanom  
starosta, obecné zastupiteľstvo  
a pracovníci obecného úradu*

## VALALIČAN – obecné noviny

Vychádzajú štvrtročne. Registrované OÚ číslo: OÚ 1/1995 Dr.Čid.  
Vydáva Obecný úrad Valaliky.

Grafická úprava a sadzba: VALENTÍNA DTP Studio, Čermelská 3, Košice

Tlač: EMILENA, tlačiareň, Čermelská 3, Košice

Náklad: 800 ks.